



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

if its fame has never reached you ; lay down your magazine ; issue from your hotel wherever it may be—Home's will be the most convenient—pant up Dirty-lane—and linger at its summit opposite St. Catherine's church, until you see a rag-clothed cavalcade spattering through the mud and mire of Thomas-street—now walking—then trotting, and by-and-by running at full speed—the foremost of the party with a long deal-box, tucked under his arm, or, perhaps, four of them jolting a similar article, which you will perceive to be a coffin, upon their broad shoulders, which move up and down in irregular undulations, like the motion of the races as you enter the harbour of Holyhead—all plentifully replenished with *the native*—laughing, singing, and staggering under its influence. Join the party, or if you are a little too well-dressed to think of doing so with propriety, follow in their wake at a respectful distance, and after a run of about a mile or less, through dirty streets, and a bit of road that looks like the road to ruin, you will enter the gates of Bully's-acre. If ever you saw any thing of the kind in this wide world, under the name of a burial place, never believe either the editor, or a single correspondent of the NATIONAL.

Yours faithfully,

ROBIN RUNABOUT.

OLD ENGLISH EPITAPH.

In the village church of Toddington, in Bedfordshire, is the monument of Maria Wentworth, daughter of Sir Thomas Wentworth, the same who was afterwards created Earl of Strafford and Lord Lieutenant of Ireland. It is, as well as I recollect, partly of marble, partly of alabaster ; and, although much defaced by time and injuries, still bearing marks of sculptural beauty. The Latin inscription, recounting the manner of her death, is nearly obliterated : but the lower order in the neighbourhood, where her memory is idolized to this day, say, that she died at the age of eighteen, in consequence of a mortification caused by having wounded her finger with a needle, when making childbed linen for a poor person. I do not recollect any *morceau* in Percy's Collection, or elsewhere, which for terse and beautiful expression and quaint imagining, excels the epitaph. How difficult would it be to translate it into modern English poetry !

J. L. L.

“ And here the pretious dust is layde,
Whose purelie temper'd clay was made
So fine, that it the guest betray'd :

“ Else the soule grew so fast within,
It broke the outward shell of sinne,
And so was hatched a cherubin.

“ In height it soar'd to God above,
In depth it did to knowledge move,
And spread in breadth in general love.

“ Before a pious duty shin'd
To parents, curtesie behinde,
On either side an equall minde.

“ Good to the poore, to kindred deare,
To servants kinde, to friendship cleare,
To nothing but herself severe.

“ So, though a virgin, yet a bride
To every grace, she justified
A chaste poligamy, and dyed.”